

2008

יוני 2008

ICS CODE: 67.200.10



תקן זה הוכן ואושר על ידי הוועדה הטכנית 508 - שומנים ושמנים צמחים ומוצריהם, בהרכב זה:

- התאחדות התעשיינים בישראל - אסף עובדיה, אורן צגלה (יו"ר)
מועצה הדיזנים - אמר גור לביא, גדי הורביז
מכון התקנים הישראלי - אגף התעשייה - רותי ארדי
משרד הבריאות - עינת חליבה
משרד התעשייה, המסחר והתעסוקה - פנחס קוטשר
צבא ההגנה לישראל - ענף המזון - אלה קרביב-ויסבורד

נפתלי פולק ריכז את עבודות חכנת התקן.



הודעה על רוייזיה

תקן זה בא במקומ

תקן הישראלי ת"י 191 ממרס 1998

밀ות מפתח:

מוצר מזון, בדיקת מזון, שמנים צמחיים, שמן זית.

Descriptors:

food products, food testing, vegetable oils, olive oil.

עדכניות התקן

התקנים הישראלים עומדים לבדיקה מזמן לזמן, ולפחות אחת לחמש שנים, כדי להתאים להתקפות המדע והטכנולוגיה. המשמשים בתקנים יודאו שבידיהם המהדורה המעודכנת של התקן על גילוינות התקון שלו. מסמך המתפרסם ברשומות נגידין ותיקון, יכול להיות גילין תיקון נפרד או תיקון המשולב בתקן.

תוקף התקן

תקן ישראלי על עדכונו נכנס לתוקף החל ממועד פרסוםו ברשומות. יש לבדוק אם התקן רשמי או חלקים ממנו רשיים. התקן רשמי או גילין תיקון رسمي (במלואם או בחלקו) נכנסים לתוקף 60 ימים מפרסום ההודעה ברשומות, אלא אם בהודעה נקבע מועד מאוחר יותר לנכisa לתוקף.

סימון בטו התקן



כל המיצר מוצר, המתאים לדרישות התקנים הישראליים החלים עליו, רשאי, לפי היותר ממכון התקנים הישראלי, לסמן בטו התקן:

זכויות יוצרים

© אין לצלם, להעתיק או לפרסם, בכל אמצעי שהוא, תקן זה או קטעים ממנו, ללא רשות מראש צבפتاب ממכוון התקנים הישראלי.

תוכן העניינים

1.....	הקדמה
פרק א - עניינים כלליים	
1.....	1.1. חלות התקן
1.....	1.2. אזכורים
2.....	1.3. מילון, כינוי ותיאור
פרק ב - דרישות כלליות	
2.....	2.1. תוספות
2.....	2.2. אריזה
3.....	2.3. סימון
3.....	2.4. אחסון
4.....	2.5. דרישות כלליות למוצר
4.....	2.6. אי-התאמה של יחידת אריזה אחת לתקן
פרק ג - דרישות בדיקה	
4.....	3.1. תוכלת השמן במכל
4.....	3.2. צליות
5.....	3.3. נוכחות שמננים זרים
5.....	3.4. הרכב ואיכות
פרק ד - שיטות בדיקה	
6.....	4.1. בדיקות הרכב ואיכות
7.....	נספח א
8.....	רשימת מונחים

הקדמה

תקן זה מבוסס בחלקו על המסמך של IOOC לשמנית זית ולשמנית גפת-זית. המסמך של IOOC מתעדכן מפעם לפעם, וכך לא מוזכרות בתקן זה - ת"י 191 - הנחיות (provisions) כמפורטות, אלא הפניות להנחיות המתאימות של מסמך IOOC במהדורתו الأخيرة.

הערה:

ראו נספח א להנחיות איתור המסמך המעודכן של IOOC לשמנית זית ולשמנית גפת-זית.

פרק א - עניינים כלליים

1.1. חלות התקן

תקן זה חל על שמן המופק מפרי עץ הזית (Olea europaea L.) והמתאים לשימוש במזון ללא צורך בטיפול נוספת (להלן: המוצר).

2.1. אזכורים

תקנים ומספרים המוזכרים בתקן זה (תקנים ומספרים לא מתוארכים - מהדורותם האחוריונה היא הקובעת):

תקנים ישראליים

- ת"י 172 - מכליזוכיות למוצר מזון ומשקאות
- ת"י 228 - שמנית מאכל צמחים: בדיקות
- ת"י 1059 - סבולת המשקל ושבולת הנפח של מוצרי מזון ארוזים מראש
- ת"י 1145 - סימון מזון ארוז מראש
- ת"י 5113 - חומרי פלסטיק ומוצרים ומרכיביהם העשויים פלסטיק, הבאים ב מגע עם מזון ומשקאות

תקנות בריאות הציבור (מזון) (סגירה של אריזות מזון), התשנ"ג-1992, קובץ התקנות 5474 מיום

1992-10-05

תקנות בריאות הציבור (מזון) (סימון תזונתי), התשנ"ג-1993, קובץ התקנות 5524 מיום 1993-05-25

תקנות בריאות הציבור (מזון) (סימון תזונתי) (תיקון), התשנ"ד-1994, קובץ התקנות 5600 מיום 1994-05-25

מספרים זרים

IOOC - International Olive Oil Council - Trade standard applying to olive oils and olive-pomace oils

CFR - Code of Federal Regulations (FDA) title 21

FCC - Food Chemicals Codex

AOAC - Official Methods of Analysis of AOAC INTERNATIONAL

AOCS - American Oil Chemists' Society - Official Methods and Recommended Practices of the AOCS

3. 1. מין, כינוי ותיאור

שםן הזית יהיה אחד המינים האלה בלבד (הביטויים במרכאות משמשים לכינוי של מין המוצר) :

1. 3. 1. שמן זית כתית⁽¹⁾

שםן זית שהופק רק בעצרה או בתהליכי מכני דומה, שלא עבר טיפול נוסף ושלא הוסף לו שמן זית שהופק בתהליך אחר. שמן זית כתית כולל מינים אלה :

1. 1. 3. 1. שמן זית כתית מעולח⁽¹⁾

שםן זית כתית שאין פגס בטעמו, ושהמיצותו, המבוטאת באחזois למאה במשקל של חומצה אולאית, אינה גדולה מזו הנΚובה בהגדרת מין זה במשקל של 100C.

1. 3. 1. 2.

שםן זית כתית שאין פגס בטעמו, ושהמיצותו, המבוטאת באחזois למאה במשקל של חומצה אולאית, אינה גדולה מזו הנΚובה בהגדרת מין זה במשקל של 100C.

1. 3. 1. 3.

שםן זית כתית שטעמו עדין טוב, ושהמיצותו, המבוטאת באחזois למאה במשקל של חומצה אולאית, אינה גדולה מזו הנΚובה בהגדרת מין זה במשקל של 100C.

2. 1. 3. 1. שמן זית מזוכך⁽¹⁾

שםן זית כתית שעבר תהליך של זיכון (הכולל: סתייה, הבהרה והפגנת הריח).

3. 1. 3. 2.

שםן זית שהופק על ידי ערבות של שמן זית כתית עם שמן זית מזוכך.

4. 1. 3. 3. שמן גפת-זית מזוכך⁽¹⁾

שםן שהופק על ידי מיצוי של זיתים או של גפת זיתים בעזרת מס מותאים, ושבגר תהליך זיכון (הכולל: סתייה, הבהרה והפגנת הריח).

5. 1. 3. 4. שמן גפת-זית⁽¹⁾

שםן שהופק על ידי ערבות של שמן גפת-זית מזוכך עם שמן זית כתית.

פרק ב - דרישות כלליות**1. 2. תוספות**

- 1. 1. 2.** אין להוסיף למיני שמן זית שמנים אחרים או/וגם תוספות שאינן מותרות על פי התקן זה ולכנות את השמן باسم הכלול את המילים 'שםן זית'.
- 2. 1. 2.** ל"שםן זית מזוכך", ל"שםן גפת-זית מזוכך" ולתערובות של שמנים אלה עם שמן זית כתית מותר להוסיף את החומרים האלה בלבד :

⁽¹⁾ ראו רשימת מונחים בסוף התקן.

א טוקופROL (טבעי או סינטטי), ובלבד שתכולת ה-א טוקופROL בשמן הסופי לא תהיה גדולה מ-200 חלקיים למלילון;

.2. 1. 2. 2. חומצה ציטרית (המשמשת כחומר עזר לייצור).

2. 2. אריזה

המוצר ייארו במכליים חד-פעמיים נקיים, העשויים כחומר השומר על השמן ואינו משפיע לרעה על איכותו, על טעמו, על ריחו או על מראהו, כגון: פח, זכוכית ופלסטומרים המאורחים לאירועות מזון.

חומריו האריזה יתאמו לתקנים ולתקנות הישראלית המעודכנים החלים עליהם, ובהדרם - לדרישות לחומריו אריזה למזון של המנהל הפדרלי למזון ולתרופות בארצות הברית (FDA), כפי שפורסםו בהדרמה

האחרונה של Title 21, CFR (ת'י 5113).

הערות:

- פירוט האמור לעיל לגבי חומריו פלסטיים המשמשים לאירועות מזון מובא בתיקן הישראלי ת'י 172.
- פירוט האמור לעיל לגבי מוביל זכוכית המשמשים לאירועות מזון מובא בתיקן הישראלי ת'י 172.
- ראו גם "תקנות בריאות הציבור (מזון) (סגירה של אריזות מזון)", התשנ"ג-1992, על עדכונוין, או כל דין אחר שיבוא במקומו.

3. סימון

סימון המוצר יהיה כנדרש בתיקן הישראלי ת'י 1145 ובתקנות בריאות הציבור (מזון) (סימון תזונתי)⁽²⁾, בשינויים ובתוספות אלה:

1. 3. 2. שם המוצר יסומן, לפי מין המוצר, באחד הכינויים המפורטים בסעיף 1.3.

2. 3. 2. החמצאות של שמן זית כתית (מינונים 1.3.1.1 - 1.3.1.3), המבוצעת כ-% (במשקל) של חומצה אולאית, מסומן במילים "חמצאות מרבית...", בצלון הערך המתאים למין המוצר (כמפורט בסעיפים המשנה עד 1.3.1.3 וכנקוב בהגדרת המין המתאים במסמך QOC). סימון זה יצון ככינוי שני לשם המוצר, באותיות וספרות שוגדן אינם קטן מ- $\frac{2}{3}$ הגודל של אותיות סימון שם המוצר.

3. 3. 2. שמן שאינו מיוצר מפרי עץ הזית בלבד, אסור לכנותו בשם הכללה המילים 'שמן זית' או את המילים 'שמן גפת-זית' או את המילים 'בטעם זית', בין אם הן צמודות זו לזו ובין אם מופרדות, ועל אריזתו לא יסומנו תМОנות או תיאור גרפי כלשהו (לדוגמה: איור) של חלק כלשהו מחלקי עץ הזית.

4. 3. 2. שמן זית שהוספו לו תבלינים או צמחי תיבול או חומריו טעם וריח, אין לכנותו בשם הכללה את המילים 'שמן זית', אבל מותר לכנותו בשם הכלול את המילה 'שמן' ואת המילה 'מתובל'.

5. 3. 2. 3. יסומנו התוספות (סעיף 2.1), אם הsofar⁽³⁾.

⁽²⁾ תקנות בריאות הציבור (מזון) (סימון תזונתי) התשנ"ג-1993, שפורסם בקובץ התקנות 5524 מיום 25-05-1993, ושתוקנו בקובץ התקנות 5600 מיום 25-05-1994, על עדכונוין, או כל דין אחר שיבוא במקומו.

⁽³⁾ אין חובה לסמן הוספה של חומצה ציטרית (סעיף המשנה 2.1.2.2) מכיוון שהיא משמשת כחומר עזר לייצור.

6. 3. 2. התאריך יסומן כמפורט בתקן הישראלי ת"י 1145 עברו "ሞצרי מזון", למעט מוצרי מזון רגיסטים מאוד לקלוקול מיקרובילי", ובלבד שהתאריך המציין את העמידות המינימלית לא יהיה מאוחר מהנקוב להלן:

במינים 1.3.5, 1.3.3, 1.3.1:

- שנה וחצי מהתאריך המילוי - בשמן ארוז באירועות פח;
- שנה אחת מהתאריך המילוי - בשמן ארוז באירועות שאינן אריזות פח.

במינים 1.3.4, 1.3.2:

- שנה וחצי מהתאריך המילוי.

7. 3. 2. תשומן חוראה, שהמוצהר יוחסן במקום אפל וקריר.

4. אחסון

המוצהר יוחסן במקום אפל וקריר.

5. דרישות כלליות למוצר

הטעם של שמן חזית וריחו יהיו אופייניים לשמן זית טוב, ללא טעם או ריח באושים או זרים.

6. אי-התאמת של יחידת אריזה אחת לתקן

יחידת האריזה (מקל אחד המכיל שמן זית) אינה מתאימה לתקן, אם אינה מתאימה לאחת או יותר מדרישותיו.

פרק ג - דרישות בדיקה

1. תפולת השמן מכל

1. 3. 1. תפולה למעשה

בבדיקה התוכלה כמפורט בתקן הישראלי ת"י 1050, תהאים התוכלה למעשה של השמן לדרישות הנΚו^בות בתקן הנזכר לגבי מוצרים קלים למילוי. חמות יחידת המשקל ביחידת נפח, אם נדרש, תעשרה לפי מסה סגולית של 0.92 ג' למ"ל.

2. 1. 3. רמת המילוי של השמן מכל

נפח השמן מכל יהיה 90% לפחות מקיבול המכל.

למרות האמור לעיל, נפח השמן מכל מתקת שקיבולם 1 ליטר או פחות מזה יהיה 80% לפחות מקיבול המכל.

קיבול המכל שווה לנפח של מים מזוקקים בטמפרטורה °20 צי הדروسים למילוי המכל.

2. אליות

שמן ששחה במשך 24 שעות בטמפרטורה °20 צי יתאים לנקב להלן:

- שמן זית כתית (מין 1.3.1) יהיה צלול⁽⁴⁾;
- "שמן זית מזוכך" (מין 1.3.2) יהיה שקוף⁽⁵⁾ ונטול משקע כלשהו.

⁽⁴⁾ שמן צלול (oil clear) - שמן שאפשר לראותו דרךו בנקל.

⁽⁵⁾ שמן שקוף (oil limpид) - שמן נטול חלקיקים או עכירות כלשהי הנראים לעין.

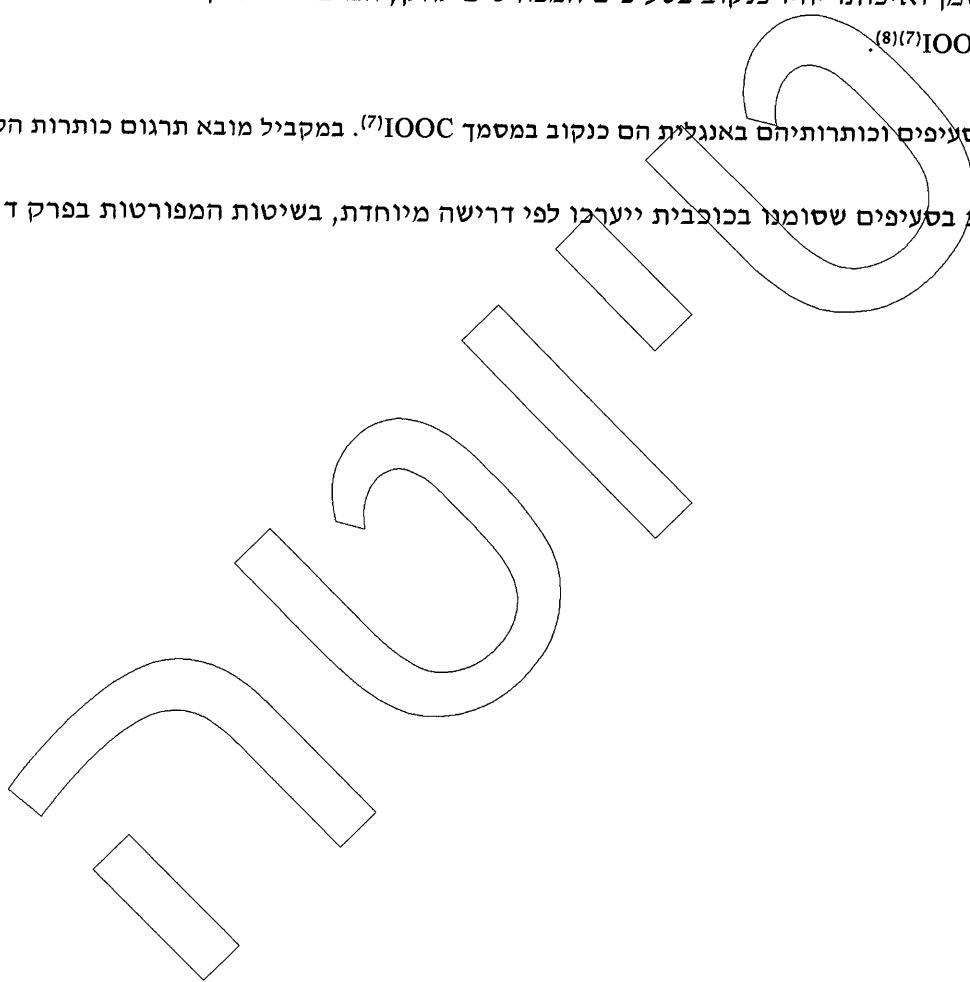
לפי האקדמיה ללשון העברית, גם תרגום המונח limpид - צלול).

3. נוכחות שמנים זרים

בשמן הזית למינו אסורה נוכחות של שמנים זרים (ראו גם את הדרישות המפורטות בסעיף 3.4 והמתיחסות לקריטריונים לטוחר⁽¹⁾).
בודקים הימצאות שמני מאכל ספציפיים לפי השיטות המפורטות בספר הבדיקות של AOAC⁽⁶⁾ בפרק שוכותרתו "Oils and Fats" או לפי סעיף 4.1 בטקן זה.
הבדיקות ייערכו במקרה של חשד או לפי דרישת מיוחדת.

4. הרלב ואיכות

הרכב השמן וaicותו יהיו כמפורט בסעיפים המפורטים להלן, המובאים מתוך המהדורה המעודכנת של מסמך IOOC⁽⁷⁾⁽⁸⁾.
הערה:
מספור הסעיפים וכותרותיהם באנגלית הם כמפורט במסמך IOOC⁽⁷⁾. במקביל מובא תרגום כותרות הסעיפים לעברית.
בדיקות בסעיפים שסומנו בכופנית ייערכו לפי דרישת מיוחדת, בשיטות המפורטות בפרק ד בטקן זה.



⁽⁶⁾ Official Methods of Analysis of AOAC INTERNATIONAL

⁽⁷⁾ International Olive Oil Council (IOOC) - Trade standard applying to olive oils and olive-pomace oils

⁽⁸⁾ הכוויים באנגלית של המינים השונים של שמן זית בסעיף 1.3 "מיון, כינוי ותיאור" בטקן זה זהים לכינויים של IOOC.

3. Purity criteria - לטוּהָר

- 3.1 - Fatty acid composition as determined by gas chromatography (% m/m methyl esters) הרכב חומצות שומניות בכרומטוגרפיה גז (mbotat c-% מסה למשה מהאסטרים המתילילים) -
- 3.2 - Trans fatty acid content (% trans fatty acids)* תכולת חומצות שומניות איזומרים טרנס* -
- 3.3.1 - Desmethylsterol composition (% total sterols)* הרכב סטרולים (% מכלל הסטרולים) -
- 3.3.2 - Total sterol content (mg/kg)* תכולה כוללת של סטרולים (מ"ג לק"ג)* -
- 3.3.3 - Erythrodiol and uvaol content (% total sterols)* תכולת אריתרודיאול ויעבואול (% מכלל הסטרולים)* -
- 3.4 - Wax content C40 + C42 + C44 + C46 (mg/kg)* תכולת שעווה (מ"ג לק"ג)* -
- 3.5 - Maximum difference between the actual and theoretical ECN 42 triglyceride content* ההפרש המקסימלי בין התכולה למשה לתוכלה התאורטית של טריגליקירידים מכילי ECN 42* -
- 3.6 - Stigmastadiene content (mg/kg)* תכולת סטיגמאסטידיאנים (מ"ג לק"ג) -
- 3.7 - Saturated fatty acid content at the 2-position in the triglycerides: sum of palmitic and stearic acids: % fatty acids in the 2-position תכולת חומצות שומן רוויות במקום-2 בטריגליקירידים* -
- 3.8 - Unsaponifiable matter (g/kg) חומר לא מסתבן (ג' לק"ג) -

4. Quality criteria - לאיבות

- 4.2 - Free acidity % m/m expressed in oleic acid⁽⁹⁾ חומצות שומן חופשיות מbotatot c-% מסה למשה חומצה أولאית⁽⁹⁾ -
- 4.3 - Peroxide value In milléq. Peroxide oxygen per kg oil ערך פראוקסיד (מיליאקווולנט חמצן הפראוקסיד לק"ג שמן) -
- 4.4 - Absorbency in Ultra-violet ($K_{1cm}^{1\%}$) בליעה באור על-סגול -
- 4.5 - Moisture and volatile matter (% m/m) רטיבות וחומרים נדייפים (mbotat c-% מסה למשה) -
- 4.6 - Insoluble impurities in light petroleum (% m/m) חומר לא נמס בפטROL אל-אטר (mbotat c-% מסה למשה) -
- 4.8 - Trace metals (Iron, Copper) (mg/kg)* עקבות מתכות (ברזל, נחושת) (מ"ג לק"ג)* -

6. Contaminants - זיהומיים

- 6.3 - Halogenated solvents (mg/kg)* ממסים מהולוגנים (מ"ג לק"ג)* -

⁽⁹⁾ ובליד שחומיצות (mbotatot c-% חומצה أولאית) של "refined olive oil" ("שמן זית מזוקך") לא תהיה גדולה מזו.

הנקובה בהגדרת מין זה במסמך של IOOC.

פרק ד - שיטות בדיקה**1.4. בדיקות הרכב ואיכות**

בודקים את הרכב שמן הזית ואיוכתו (ראו סעיף 3.4) בשיטות הבדיקה המפורטות להלן:

טבלה 1

שיטת הבדיקה לפי:	המרכיב הנבדק
המסמן של AOOC ⁽⁷⁾ AOCS ⁽¹⁰⁾ Official Method Ce 1C-89	הרכב חומצות שומניות בכרומטוגרפיה גז
AOCS ⁽¹⁰⁾ Official Method Ce 1C-89 AOCS ⁽¹⁰⁾ Recommended Practice Cd 14C-94	תכולת חומצות שומניות איזומרים טרנס
המסמן של AOOC ⁽⁷⁾	הרכב סטרולים
המסמן של AOOC ⁽⁷⁾	תכולה כוללת של סטרולים
המסמן של AOOC ⁽⁷⁾	תכולת אריתרואידיאנויזובאול
המסמן של AOOC ⁽⁷⁾	תכולת שעווה
המסמן של AOOC ⁽⁷⁾	הפרש המקסימלי בין התכולה למשה לתוכלה התאורתית של טריגליקרידים מכילי ECN 42
המסמן של AOOC ⁽⁷⁾	תכולת סטיגמאטדיינים
המסמן של AOOC ⁽⁷⁾	תכולת חומצות שומן רוויות במקום-2 בטריגליקרידים
התקן היישראלי ת"י 228	חומר לא מסתנן
התקן היישראלי ת"י 228	חומצות שומן חופשיות
התקן היישראלי ת"י 228	ערץ פרואוקסיד
המסמן של AOOC ⁽⁷⁾	בליעה באור על-סגול
התקן היישראלי ת"י 228	רטיבות וחומרים נדיפים
התקן היישראלי ת"י 228	חומר לא נמס בפטROL אחר
התקן היישראלי ת"י 228	עקבות מתכות
המסמן של AOOC ⁽⁷⁾	מקסימים מהולגנים

נספח א

(למיידע בלבד)

להלן הסבר כיצד לאתר האינטרנט של IOOC⁽⁷⁾ את מהדורתו העדכנית של התקן

Trade standard applying to olive oils and olive-pomace oils

(1) הגיעו לאתר הבית של IOOC בכתובת <http://www.internationaloliveoil.org>

Areas of activity

(2) הגיעו לאתר על ידי לחיצה על

Chemistry

(3) בשורה ה-areas of activity לחצו על

Standards

(4) בתפריט הנפתח לחצו על

Trade standard on olive oil

(5) בעמוד שנפתח לחצו על

מווערים לטקסט קצר ורשימה קצרה של מסמכים להורדה.

(6) מועברים לטקסט קצר ורשימה קצרה של מסמכים להורדה.

התקן הוא המסמך המזוהה בשם Trade standard applying to olive oils and olive-pomace oils

(7) בשורה שמתוחת לשם התקן לחצו על אות המיצגת את השפה הנבחרת מתוך השפות שבן התקן מוצג

באתר. לעיון בנוסחת האנגלי של התקן, לחצו על E.

